mys

14. Szene

- 97 -

In der Wohnung der Schauspielerin Elfriede Ritter, die soeben aus Rußland zurückgekehrt ist. Halb ausgepackte Koffer. Die Reporter Füchsl, Feigl und Halberstam halten ihre Arme und dringen auf sie ein.

Alle drei (durcheinander): Haben Sie Spuren von Nagaikas? Zeigen Sie her! Wir brauchen Einzelheiten, Details. Wie war das Moskowitertum? Haben Sie Eindrücke? Sie müssen furchtbar zu leiden gehabt haben, hören Sie, Sie müssen!

Füchsl: Schildern Sie, wie Sie behandelt wurden wie eine Gefangene!

Feigl: Geben Sie Eindrücke von Ihrem Aufenthalt fürs Abendblatt!

Halberstam: Geben Sie die Stimmung von der Rückfahrt fürs_Morgenblatt!

Elfriede Ritter (spricht norddeutsch, lächelnd): Meine Herren, ich danke für Ihr teilnahmsvolles Interesse, es ist wirklich rührend, daß mir meine lieben Wiener ihre Sympathien bewahrten. Ich danke Ihnen von Herzen, daß Sie sich sogar persönlich bemüht haben. Ich wollte ja auch gern mit Kofferauspacken warten, aber ich kann Ihnen beim besten Willen, meine Herren, nichts anderes sagen, als daß es sehr, sehr interessant war, daß mir gar nichts geschehen ist, na was denn noch, daß die Rückfahrt zwar langwierig, aber nicht im mindsten beschwerlich war und (schalkhaft) daß ich mich freue, wieder in meinem lieben Wien zu sein.

Halberstam: Intressant — also eine langwierige Fahrt, also sie gibt zu —

Feigl: Beschwerlich hat sie gesagt -

Füchsl: Warten Sie, die Einleitung hab ich in der Redaktion geschrieben — Moment — (schreibend) Aus den Qualen der russischen Gefangenschaft erlöst, am Ziele der langwierigen und beschwerlichen Fahrt

enaze Al

In die Keinung der Servarpetern Effriede Pfleet, die ereben aus Russinal aufsiehenkeit im 1805 ungegoetzte Kofey. Die Reparter Flachel, Eeste und verbrussen aufser ihre Arme und Seinern eine State und

Alle die'i (nucleinander): Haben Sie Spurch von Nagenka ? Zeigen Sie tiert Wit biauchen finnzelheiten. Deraits, Wir war die Mossowinering Alaben Sie Endreche? Sie müssen funchbar zu leifen genabt haben, nören Sie, Sie müssen

Pachal: Schildern Sic, wie Sie behandelt wurden wie eine Gerangenet

Fergi: Orban Sie Engleiche von ibrem Aiftenthalf fürs Abendolauf!

Halberstam: Geben Sie die Simmung von der Raideant lies Mosgenbieut

Fitted a Riffer and anadasish, behand them flemen ich danke in fir de has mandies siglete e.g. es ist veriens seamend, dank mit meine lichen Wiener ühre Sympathien bewähren. Ich danke blace von tieren, dan die sies soger persönlich des sie haben, ich wollte is sies soger mit Koffer aus passen as ich statt ich ein hesten des sies sogen aus das dah Wilch meine beim necht sach siere intenassat var den mit gar nicht gescharen ist, na sie den mit sied die Rückfahrt gest banwerde, aber nich im seindeten beschwerlich war ind gescharen et, na sie nicht im seindeten beschwerlich war ind gescharen das und geschwerlich war ind gescharen das und geschwerlich war ind geschwerlich war ind geschwert das und geschwerten heben Wign zu som.

Habberstam: lonessam — also eine lange wierige Bulut, also sie gibt zu —

forgi: Beschwerlich hat sie gesägt -

füch sie Warten Sie, die Einleitung hab ich in der Re laktlon nierteben - Moment - (einzillend) Ans den Onalen der assachen Gelaugenscheft erlöst, um, Liete der langwierigen und beschwertigten Fahrt endlich angelangt, weinte die Künstlerin Freudentränen bei dem Bewußtsein, wieder in ihrer geliebten Wienerstadt zu sein —

Elfriede Ritter (mit dem Finger drohend): Doktorchen, Doktorchen, das habe ich nicht gesagt, im Gegenteil, ich habe doch gesagt, daß ich mich über nichts, über gar nichts beschweren konnte

Füchsl: Aha! (schreibend) Die Künstlerin blickt heute mit einem gewissen ironischen Gleichmut auf

das Überstandene zurück.

Elfriede Ritter: Ja, aber was denn — da muß ich doch sagen — nee, Doktor, ich bin empört —

Füchsl (schreibend): Dann aber, wenn der Besucher ihrer Erinnerung nachhilft, packt sie doch wieder Empörung. In bewegten Worten schildert die Ritter, wie ihr jede Möglichkeit, sich über die ihr zuteilgewordene Behandlung zu beschweren, genommen war.

Elfriede Ritter: Aber Doktor, was treiben Sie denn — ich kann doch nicht sagen —

Füchsl: Sie kann gar nicht sagen -

Elfriede Ritter: Aber wirklich - ich kann

doch nicht sagen -

Halberstam: Aber gehn Sie, Sie wissen gar nicht, was man alles sagen kann! Liebe Freundin, schaun Sie her, das Publikum, verstehn Sie, will lesen. Ich sag Ihnen, Sie können sagen. Bei uns ja, in Rußland vielleicht nicht, hier herrscht Gottseidank Redefreiheit, nicht so wie in Rußland, hier kann man Gottlob alles sagen, über die Zustände in Rußland! Hat sich in Rußland eine Zeitung um Sie gekümmert wie hier? No also!

Feigl: Ritter, sein Sie vernünftig; glauben Sie, daß Ihnen ein bißl Reklam schaden wird, jetzt wo

Sie wieder auftreten wern, no also!

Elfriede Ritter: Aber meine Herren — ich kann doch nicht — das ist doch bei den Haaren herbeigezogen — wenn Sie es gesehn hätten —

1 lind

endlich angelaggt, weime die Knasterin Freuden-Kanen bei igte Koundischt, wieder in ihrer gebiebies

- mies un designativ

Ellirede Bliter un aux Tinger droemer Doctorchen, Johnsteinen, das habe ien nicht gezagt in Jegentell, set habe stoch gesogt, das ich mich mer nichts, über ger nichts beschweren konnte

r none; Anal (stranburg) Die Künstlerin blichte beute, inth einem gewissen inprischen Glefelmunt auf das Überstandene zurflete

Calific Co Militer; 18, sost was denn - da mul

Pic rest (wheeleast): Dawn abox, wenn der Besacher direct brinnerung nachmilt, packt sie doel wieder Emporning, in newegien Worlen schildert die Eiter, wie die jede Möglickkeit, sien über die thrangigewordene Behandlung zu beschweren, genommen was.

Elitiod e Ritter: Aber Doktor, was heiben

ote tions of the kant deed made saged --

Ellinede Ritter: Aber wirkies -- ich k

doch nicht sagen -

that berstamt Aber geen Sie, Sie wissen var alcht, was man sies sagen kannt Liebe Freunken, schann Sie, will besen, Sie net das Phonen, verstehn Sie, will lesen, ich seg hoter, Sie können sagen. Bei ans je, te Rusland vielleicht steht, bier herrscht Gotisch dack Radolfeiheit, nicht so wie in Rusland, bier kann man Gonob altes sagen, über die Zustende in Ruslandt eine Zeitung um Ruslandt eine Zeitung um Stehlandt ihrt sieh in Rusland eine Zeitung um Stehlandt wie bier? No absol

dati theen ein boll Resign wonden wird, jetzt von

Efficede Ritter: Aber meine Herren - Ich Lann doch nicht - das in doch bei den Hauren Lerbergezogen - wenn Sie es geschn hälten - auf der Straße oder in den Ämtern — wenn ich nur Anlaß zur geringsten Klage gehabt hätte, über Drangsalierungen und so, glauben Sie denn,

ich würde es verschweigen?

Füchsl (schreibend): Noch vor Erregung zitternd, schildert die Ritter, wie der Straßenmob sie bei den Haaren gezogen hat, wie sie auf die geringste Klage hin von den Ämtern drangsaliert wurde und wie sie über alle diese Erlebnisse Schweigen bewahren mußte.

Elfriede Ritter: Aber Doktor, Sie treiben wohl Ulk? Ich sage Ihnen doch sogar, daß die Polizeibeamten sehr entgegenkommend waren, man hat mir, wo man nur konnte, unter die Arme gegriffen, ich durfte ausgehn, wohln ich wollte, nachhause kommen, wann ich wollte, ich versichere Ihnen, wenn ich mich auch nur ein Augenblickchen als Gefangene gefühlt hätte —

Füchsl (schreibend): Die Künstlerin erzählt, daß ihr, als sie einmal den Versuch machte, auszugehen, augenblicklich Polizeibeamte entgegenkamen, sie unter den Armen ergriffen und nachhause schleppten, so daß sie buchstäblich das Leben einer Gefangenen

geführt hat -

Elfriede Ritter: Jetzt bin ich aber ernstlich böse — es ist nicht wahr, meine Herren, ich protestiere —

Füchsl (schreibend): Sie wird ganz böse, wenn man ihre Erinnerung an diese Erlebnisse, an ihre

aussichtslosen Proteste -

Elfriede Ritter: Es ist nicht wahr, meine

Herren!

Füchsl (aufblickend): Nicht — wahr? Was heißt nicht wahr, wo ich jedes Wort von Ihnen mitschreib?

Feigl: Wenn wir bringen wollen, is es nicht wahr? Halberstam: Wissen Sie, das is mir noch vorgekommen. Das is intressant!

nicht vorgekommen. Das is intressant!

Feigl: Sie is imstand und schickt noch eine Berichtigung!

and der Stiede oder in den Ämtern — wenn leb zur Antab zur geningsten Kloge gehabt finde, über Orzugsaberungen and so, glauben. Sie denn, ich wurde es verschweitent

Edebel nebelend: Norb vor Snogano zhiend. schinori die Euter eie der Stubernob gie bei den riugren gevogen set, wie sie auf die genarste klige his von den kanten drangsalieft warde und die die über alle d'ese Erlebmass Schweigen bewahren wielle

word Ulke left sage floor dock seger det ne Poireiseamich sohr engerenkeinmond waren, man hat my, waster nor towns, anter dis Arme regulation ich turke anereine wellta ich worde nachtstuskouten kommen, wann ich waste ich versichere ihnen wellte ich versichere ihnen wellte ich versichere ihnen wellte ich versichere ihnen wellte ich enter auch nur ein Augendickehen als Gefangene einlich häufe —

File is a seried obtained in the Constitute erackly date in also are a unual uses Versuch marking amengeneng angen's bekinden Polizei camite entgebenkantas, sie unter den armen ergetten und nachhausa erbiepnien, so dat sie suchatablen das behen enter Cetangeren auführt, nat ...

Lift, de Miltert leigt bit ich aber ersaffen. böse — es ist medt wahr, meine ilmren, icht protesiere —

Pichel (Chanced): Sig wird gant bose, wenn man line Erlandrung an diese Erlandrung an inte

Eliziede Rifter: Es ist montewant, mein

For the landbletoner Wight - want? Was beitt well, we ten jedes West ven inischarte? Was beitt well? East: Went wir bringen wollen, is esnicht waht?

his comment with a letter and the little world.

Fergi: Sieve instand and satisfic noch dine

Füchsl: Sie machen Sie keine Geschichten, das kann Ihnen schaden!

Feigl: Machen Sie sich nicht unglücklich! Halberstam: Wann hat sie denn wieder eine Rolle?

Füchsl: Wenn ich das Samstag beim Repertoire dem Direktor erzähl, kriegt die Berger das Gretchen,

das garantier ich Ihnen!

Feigl: Das is also der Dank, wo der Fuchs Sie immer so gut behandelt hat? Sie, Sie kennen den Fuchs nicht! Wenn er hören wird, passen Sie auf, bei der nächsten Premier!

Halberstam: Wolf hat sowieso einen Pick auf Sie, seit Sie damals in seinem Stück gespielt haben, das kann ich Ihnen verraten, Wolf is ohnedem sehr gegen Rußland, wenn er jetzt noch hören wird, daß Sie sich über Rußland nicht zu beklagen haben — er verreißt Sie auf der Stelle!

Füchsl: Kunststück, und Löw? Fangen Sie sich nichts mit Löw an, eine Schauspielerin hat sich anzupassen, da gibts nix!

Feigl: Dagegen kann ich Ihnen verraten, möchte es Ihnen kolossal nützen, nicht nur beim Publikum, sondern sogar bei der Presse selbst, wenn Sie in Rußland mißhandelt wurden.

Halberstam: Überlegen Sie sich das. Sie kommen aus Berlin und haben sich rasch in die hiesigen Verhältnisse eingelebt. Hier is es Ihnen immer gut gegangen, mit offenen Armen hat man —

Füchsl: Ich kann Ihnen nur sagen, mit solchen Dingen is nicht zu spassen. Eine Person soll in Rußland gewesen sein und nichts zu erzählen haben von ausgestandene Leiden, lächerlich, eine erstklassige Künstlerin! Ich sag Ihnen, es handelt sich um Ihre Existenz!

Elfriede Ritter (händeringend): Aber — aber — aber — Herr Redakteur — ich hab ja — geglaubt

Flockst: Sie machen Sie heime Gegenlehten des konn lanen schaden.

Feigl: Machen Sie sich nicht augmeblicht Halberstath: Wann na sie decht werde

Fach I: Venn Chyles Santhay I am Rependent dem Direktor etabli, kriegt die Herge das Greichen, des meesture int bewert

Feigl: Das is also der Bant, we fer Peene Sie immer so gut behandelt har? Sies die beneun den Finche nicht! Wichte de hones wird mas en sie auf, bei der nichtsten Promiert

Hulberstren: Not hat someon energy Dedicaded Sic, set Sie dermale in seinem Sicker Seesach haben des kaansen blook versalen, Welf is ornedern sehr gegen Rusland, wenn er just noch höhe wind, das Sic sich nöch Alushand nicht zu bebligest nicht er seellet

Foots!: Konstantin, and Low? Playin Station nichts und Low and one Scheingeslade bat sich auzugessen, da glate nig!

Fright Daguern same fen Innen verreien, mornte es lasten kolossel anteen nicht nur beim Puntkum, sondern sonar bei der Riessel seiber, wenn die in Rulland mißbannen wurden.

Halberstein: Überlegen Sie sien des. Sie kommen aus Berlin und haben sich rasch im die kijrsteon Verlutmisse eingelebt. Eller is en litten miner gut gegangen, mis ottenen Aumen hat wan -

Füchst: Ich hann Janen ner segen, mit set hen Dingen is nicht zu spassen. Lide Person sell in Kinhand gewesen sein auch nicht zu erzählen haben von auszestundene beiden, sachedich, eine eist-klassige Künstlerin! Ich sag Ihnen, es handelt sich am litte Existenz!

Hiriede Ritter (Mudeiremd): Aber - aber - aber - ber Herr Redavelur - ich hab in - certaubt

Lieber Doktor - bitte bitte lieber Doktor - ich hab ja nur - die Wahrheit sagen wollen - entschuldigen Sie - bitte bitte sehr -

Feigl (wütend): Die Wahrheit nennen Sie das?

Und wir lügen also?

Elfriede Ritter: Das heißt - pardon - ich hab nämlich — geglaubt, es sei die Wahrheit wenn Sie aber - meine Herren - glauben - daß es - nicht die Wahrheit ist - Sie sind ja Redakteure -Sie - müssen ja - das - besser verstehn. Wissen Sie - ich als Frau hab ja auch gar nicht mal so den rechten - Überblick, nich wahr? Mein Gott -Sie verstehn - es ist doch Krieg - unsereins ist so verschüchtert - man ist so froh, wenn man nur mit heiler Haut aus Feindesland

Halberstam: No sehn Sie, wenn Sie sich

erinnern nach und nach -

Elfriede Ritter: Ach Doktorchen natürlich. Wissen Sie, die erste freudige Aufwallung, wieder in eurem geliebten Wien zu sein - man sieht dann alles rosiger, was man überstanden hat, für'n Momentchen nur, versteht sich - dann aber faßt einen wieder Wut und Erbitterung -

Halberstam: No also, sehn Sie, wir haben vom ersten Moment gewußt, Sie wern —

Füchsl (schreibt): Wut und Erbitterung faßt noch heute die Künstlerin, wenn sie der ausgestandenen Martern gedenkt und sobald die erste freudige Aufwallung, wieder in der Metropole zu sein, den bösen Erinnerungen Platz gemacht hat - (sich zu ihr wendend) No, is das jetzt wahr?

Elfriede Ritter: Ja, meine Herren, das ist die Wahrheit - wissen Sie, ich war noch so unter

dem Eindruck - L

Füchs1: Warten Sie — (schreibend) Fast wagt sie es nicht davon zu sprechen. Im Lande der Freiheit erliegt sie noch immer zeitweise der Suggestion, in Rußland zu sein, dort, wo sie den Verzicht auf die

morn if to simplimited, to -

A licher Dolron — bitte bitte lieber Douron — ich lieb ja era — die Webrirri seron weileren? est somplugen Sie — hare bet eilen —

Fings receipt the Walchelf square Sand

that wis ingen size

the sections of the section of the first Section

erioners that that machine

Wassen has the roots breaker Autoritage, stades in curem celebre when his sein - man sight data also, or est, was more observanden hat then Monentchen not, velately sight - dam about - rate enter which Monentchen and Erenderung -

man er en Monen cawill. Sie were -

part of a commercial and appreciate the supplement of the control of the control

Elfricde River: Ja meine Berren, das ist die Wahrheil wieren ber, ach war noch so ander dem Sinderst

Packet With a Series See Series of Pari wart in es nicht deventen son nen ber Lenterden Parifork unber ber nicht weben, ohnweise der Studies in Redland en sein, der der der der Merracht auf um Rechte der Persönlichkeit, freie Meinung und freie Rede, so schimpflich fühlen mußte. (Sich zu ihr wendend) No, is das jetzt wahr?

Elfriede Ritter: Nee, Doktor, wie Sie die geheimsten Empfindungen —

Füchsl: No sehn Sie!

Halberstam: No also, sie gibt zu, sie hat gelitten —

Feigl: Sie hat ausgestanden!

Füchsl: Was heißt ausgestanden? Wahre Martern hat sie durchgemacht!

Halberstam: Also was brauchen wir da weiter, gehn wir, wir sind doch nicht zu unserm Vergnügen da —

Füchsl: Selbstredend, den Schluß mach ich in der Redaktion. Also — eine Berichtigung haben wir nicht zu befürchten? Das hätte noch gefehlt!

Elfriede Ritter: Aber Doktor! — Na, charmant war's, daß Sie mich besucht haben. Kommt doch bald wieder — Adieu, adieu. (Hinausrufend) Grete! Gre — te!

Feigl: Sie is wirklich eine vernünftige Person. Grüß Ihnen Gott, Freilein. (Im Abgehn zu den andern) Sie hat das Ärgste überstanden und sie hat nicht den Mut es jemandem zu sagen — nebbich!

(Elfriede Ritter sinkt auf einen Stuhl und erhebt sich dann, um den Koffer auszupacken.)

(Verwandlung.)

15. Szene

Der Optimist und der Nörgler im Gespräch.

Der Optimist: Es ist erhebend und rührend zugleich, wie sich der Patriotismus jetzt selbst auf Firmentaleln zur Geltung bringt, ein Umstand, der mit der Erhöhung der Preise aussöhnen könnte.